

# Déli Hírlap

## GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

A VÁLASZTÁSI IGAZOLVÁNYOK KIVÁLTÁSÁNAK UTOLSÓ NAPJA. A temesvári járásbíróóság tudomására adja az összes választóknak, hogy a választási igazolványokat ma kedden, július ötödikéig bezárólag este hat óráig osztja ki és téves az az információ, mintka szerdán is kiadnák még a választási igazolványokat. Felhívják minden választót, aki a szavazólapját még nem vette volna át, hogy azt a mai nap folyamán délelőtt kilenctől tizenkettőig és délután négytől hat óráig az 51., 52., 55. és 11. számú irodákban feltétlenül vegyék át, mert ellenkező esetben a választási törvényben előírt pénzbüntetésben részesülnek.

**BERNÁDY LEMONDÁSÁT NEM FOGADTA EL A MINISZTER.** Marosvásárhelyről telefonálják: Bernády György dr. marosvásárhelyi volt polgármester lemondására vonatkozólag a belügyminiszteriumból távirat érkezett, amely szerint a miniszter a kért szabadságot engedélyezi, a polgármesteri állásról való lemondást azonban nem fogadja el. Bernády György ezzel kapcsolatban kijelentette, hogy a választási harcban nem avatkozik bele és szilárd meggyőződése az, hogy a magyarságnak csak abban az esetben lesz politikai sulya, ha erőt nem forgasolódhatnak szét.

**A SZÓBELI ÉRETTSÉGI EREDMÉNYE.** A temesvári német liceumban vizsgáztató érettségi bizottság előtt véget értek a szóbeli érettségi vizsgák. A piarista gimnáziumból nyolcan jelentkeztek szóbelire, akik közül a következőket nyilvánították éretteknek: Dittich György, Färber Ferenc, Frater Géza, Friedl Ernő és Weisz Tibor. A német liceumban nyolc jelentkezett közül hat ment át, míg a zsidó liceum öt diákja közül csak három tette le sikerrel a szóbeli érettségét. A Diaconovici Loga gimnáziumban érettségizető bizottság előtt még folynak a vizsgák.

**KIMÉLETES ADÓBEHAJTÁS** Bukarestből táviratozzák: Bratiun Vintila tegnap délelőtt tanácskozást folytatott a pénzügyi inspektorokkal, akiknek utasítást adott az adók behajtására vonatkozólag. Kifejtette a miniszter, hogy az adóbeajtást az adózók teljesítőképességéhez mérten kell eszközölni és különösen a mezőgazdasági vidékeken csak a termés betakarítása után fogantositandó az adóbeajtás.

**A HELYSZINEN VIZSGÁLJÁK A VÁLASZTÁSI PANASZOKAT.** Bukarestből táviratozzák: Több közigazgatási felügyelő megbízást kapott, hogy a választási panaszok ügyeit a helyszínen vizsgálják meg. A hatóságok több izgató röpiratot terjesztettek be a belügyminiszteriumnak a keresztény liga és a nemzeti parasztpárt részéről.

## Négy kisebbségi népgyűlés volt tegnap este Temesvár különböző részeiben

Temesvár, július 5.

A kisebbségi blokk, miként arról már írtunk, az utóbbi napokban nem tarthatta meg választási népgyűléseit. Vasárnap Dettára, Nagyszentmiklósról és Vingára voltak népgyűlések összehívva, azonban dacára a prefektusi engedélynek, azok egyik helyen sem voltak megtarthatók.

Dettára és Nagyszentmiklósról a magyar és a sváb kiküldöttek be-mehettek ugyan és ott közölték velük, hogy a gyűlést nem szabad megtartani.

Vingára azonban be sem engedték őket. Legérdekesebben jártak azok, akik Krassómegeye egyes községeit akarták felkeresni. Szóhoz itt sem engedték őket sehoh. Németboksánban pedig még az autójukat is lefoglalták. Tegnap estére Temesvárott négy népgyűlést hívtak össze a kisebbségi blokk részéről és pedig a Gyárváros-

ban, az Erzsébetvárosban, a Józsefvárosban és a Rónácban. Mindanegy gyűlésre meg volt a szükséges hatósági engedély.

A kifizött időben és a legteljesebb rendben folyt le a négy kisebbségi népgyűlés, amelyeken magyar és német beszédek hangzottak el. A Gyárvárosban a magyarok részéről Németh Kálmán képviselőjelölt és Ambrózy Andor báró, a németek részéről Kräuter Ferenc dr. voltak a szónokok. Józsefvárosban Németh Kálmán, Blaskovics Ferenc és Kräuter Ferenc dr. fejtették ki a kisebbségi blokk programját. Az Erzsébetvárosban Németh Kálmán, Ambrózy Andor báró, Szappanos Gyula a magyarok, Schiller Ervin pedig a németek részéről beszéltek. Ugyancsak a legteljesebb rendben ment végbe a Rónácban megtartott népgyűlés is.

## Vissza kell adni a bérleti összeget ha az igazgató el is vesztette színházi koncesszióját

Temesvár, július 5.

A temesvári törvényszék érdekes ügyben hozott elvi jelentőségi döntést. Arról volt ugyanis szó, hogyha egy színházgató bérleti összeget vesz fel és közben az illetékes hatóságok megvonják tőle a játszási engedélyt, ez vis maiornak tekintendő-e, vagy pedig köteles a direktor a bérleti összeget, melynek ellenértékeképpen mitsem nyújtott, visszatéríteni. Az eset a következő:

Fekete Mihály, volt aradi és temesvári színházgató 1925. év decemberében az 1926. január elsején kezdődő aradi szezonra bérletet gyűjtött. Időközben azonban a színházgató miniszterium különböző vádak alapján megvonta tőle a koncessziót és Maurer Béla lett az aradi direktor. A bérlet sorában volt Hargittay Nándor aradi bankigazgató is, aki mikor látta, hogy Fekete többszöri felszólításra sem hajlandó az előre lefizetett nyolcezer lei bérleti összeget megfizetni,

perit indított az ekszszinigazgató ellen. Első fokon a temesvári járásbíróóság elé került az ügy, ahol Fekete elismerte az összeg átvételét, de a visszafizetési kötelezettséget tagadta azzal, hogy a koncesszió megvonása olyan vis maior, mely őt mentesíti. Hargittay tekintse a nyolcezer leit a magyar kultúra ol-tárán hozott áldozatnak. Hargittayt a járásbíróóság el is utasította keresetével, de ő nem volt hajlandó előíratni magának, hogy milyen kulturális cél-ra áldozzon és különben is kétségbe vonta kulturális jelentőségét annak, hogy bérletet fizessen valamért, ami ninesen. Ezért felebbezett az ítélet ellen és a temesvári törvényszék most Ady Zoltán dr. indokolását magáévá téve kötelezte Feketét a nyolcezer lei visszafizetésére. Ezzel egyben eldöntötte azt az elvi jelentőségű kérdést is, hogy a koncesszió megvonás nem olyan vis maior, mely a színházgatót mentesítené anyagi kötelezettségeinek teljesítése alól.

## A rendőrség lezárta a Magyar Párt aradi helyiségét

Arad, július 5.

A Magyar Párt aradi tagozata vasárnap újabb népgyűlést hívott össze Aradra, amelyre megérkezett Jakabffy Elemér dr. listavezető is. A gyűlést azonban nem lehetett megtartani, mert nem sikerült megszerezni az engedélyhez a prefektus aláírását. A párt vezetői, amikor látták, hogy az engedélyt nem tudják megszerezni, megbeszélésre gyűltek össze a Magyar Párt helyiségében, ahol a választási előkészületekről tanácskoztak. Délben egy rendőrtiszt és több detektív behatolt a párhelyiségbe, a megbeszélést feloszlatta és a párhelyiséget lezárta. Egyben jegyzőkönyvet vett fel, amelynek alapján Barabás Béla dr. ellen engedély nélküli gyűlekezés miatt eljárást indít. Hasonlóképpen nem tartottak gyűlést a megyében a németek, de még a nemzeti parasztpártiak sem, mert nem tudtak engedélyhez jutni. Pop-Cicio volt minisztert két kíséreléssel együtt Glogovácson másfél óra hosszat fogva tartották, azután kiutasították a községből.

## Az összes hitelezők bevonásával tárgyal a szerb bank

Temesvár, július 5.

A temesvári Szerb Takarékpénztár fizetéseketelensége élénken foglalkoztatja a temesvári ügyészséget. Radulescu főügyész helyettes, akinek az ügyet kiosztották, már áttanulmányozta az iratokat, a feljelentéseket és a legerélyesebb nyomozásra határozta el magát. A szerb bank ügyében a legközelebbi napok folyamán szenzációs fordulatok várhatók. Radulescu főügyész helyettes a nyomozás sikere érdekében egyelőre nem adhat felvilágosítást. A Szerb Takarékpénztár botránja új fordulat előtt áll. Megemlékeztünk a szerb bank igazgatóságának határozatáról, amely szerint esődöt kér az intézet ellen és Hauska Rudolf volt igazgató ellen büntető feljelentést tesz. Az igazgatóság egyelőre úgy a esődkérelemtől, mint a Hauska elleni büntető feljelentéstől elállott és ma délelőtt újabb ülést tart. Az igazgatósági ülés egyetlen tárgya lesz, miképpen lehetne az összes hitelezők bevonásával az intézet likvidálását olyan módon fogantositani, hogy a betevők pénzeiket visszakapják és a bank felszámoljon. Amennyiben a nagy bankhitelezők ennek nem állanak utjában, úgy az igazgatóság módját keresi annak, hogy a betevőket kielégítse és a likvidálást keresztülvigye. Ellenkező esetben kénytelen lesz mégis a esődöt megkérni és Hauska ellen büntetőúton fellépni.

## Törzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'15'5, Párisban 15'40

Temesvári magánárfolyamok 1927 július 5-én reggel:

Angol font: 803'00—805'00—805'00, dollár: 165 00—165'50—165'00, dinár: 2'91 külföldi, 2'86 belföldi, 2'86 effect, hollandi forint: 66'10—66'30—66'30, francia frank: 6'47—6'50—6'50, olasz líra: 9'16—9'20—9'20, cseh korona: 4'90—4'92—4'85, osztrák silling: 23'25—23'35—23'30, német márka: 39'20—39'30—39'30, magyar pengő: 28'80—28'90—29'00, svájci frank: 31'80—31'90—32 00.

### Terményárak:

Buza 710, árpa 420, rozs 600, zab 410, tengeri 495 lei métermázsanként ab feladóállomás.

# Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámunk:

Szerkesztőség: 2-52  
Kiadóhivatal: 2-52  
Nyomda: 10  
Felelős szerkesztő lakása: 2-42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az ókirályságban 4 lei. Külföldön előfizetési díj egész évre 900 lei, fél évre 500 lei.

Felelős szerkesztő:

VUCHETICH ENDRE Dr.

## Tizennégyezer ember

vett részt a temesvári mentőknek a Lunaparkban megtartott népünnepélyén. A régi kedélyes népünnepélyek színes kerete bontakozott ki a lövölde öreg hársfái alól. Olyan tömeg hullámzott vasárnap a Lunaparkban, amelyhez fogható Temesvárott alig láttak. Szórakoztató attrakciók egész sora kötötte le a közönség figyelmét. Legnagyobb érdeklődés természetesen a sorsolás felé irányult. Háromszáthatvannál több nyereménytárgy került kisorsolásra és a sorsolás késő éjjelig tartott. A főnyereményt, egy kocsi és lovat Moser Róza, józsefvárosi Zöldpázsit-utca 5. szám alatti lakosnő nyerte meg, akitől a mentők a helyszínén tizenkétezer leiert visszaváltották a fogatot. A második díjat, egy kövér sertést a 668. szám, míg a harmadik nyereményt, egy hordó bort, a 3846. sorsjegy nyerte. Ezek a nyertesek eddig még nem jelentkeztek. Volt móka és kacagás, ötletes és változatos kabarészmok. Mindent egybevetve a mentők nyári mulatsága anyagilag is nagyszerűen sikerült. A Lunaparkban elhelyezett különféle attrakciók egymillió leien felüli forgalmat csináltak.

— **Katolikus templom kétszázéves jubileuma.** Nagy ünnepek keretében tartották meg a esiklovai római katolikus templom kétszázéves jubileumát. Az ünnepeken Pacha Ágost püspök is résztvett, aki délelőtt nagymisét pontifikált, majd magyar és német nyelvű szentbeszédet tartott. Cichy Ágost dr. stájerlaci és Kákos Sándor lupáki plébánosok szintén beszéltek a környékbeli falvakból nagyszámúban egybegyűlt hívőkhöz.

— **Elhunyt városi tisztviselő.** Egyed Kálmán városi tisztviselő, aki régebben a polgármesteri hivatalban, utóbb pedig a józsefvárosi telekbiroságon dolgozott, harmincyolc éves korában meghalt. Ma lesz a temetése a Mehalában.

— **Uj prefektus Erdélyben.** Bukarestből táviratozzák: A belügyminiszter az állásából elmozdított nagyküllői prefektus helyébe Slopescu belügyi igazgatót delegálta.

**ÖTEZER LEI BÜNTETÉST FIZET minden választópolgár, aki ma estig nem váltja ki választási igazolványát.**

— **Husz nemzet ujságíróinak konferenciája.** Londonból jelentik: A háboru kitérése óta most tartották meg először a nemzetközi sajtókonferenciát, amelyen husz nemzet kétszáz kiküldöttel képviseltette magát.

— **Házasság.** Berg Tasziló báró (Kapuvár) házasságot kötött Budapesten szentgáli Gombás Tivulla, Gombás Gyula temesvári szalodatulajdonos leányával.

— **Kánikula a fővárosban.** Bukarestből táviratozzák: A fővárosban tegnap ismét tropikus hőség uralkodott. A hőmérő árnyékban negyvenegy Celsius fokra emelkedett.

# Hűségesen kitart a zászló mellett

## a néppárt temesi és krassói tagozatának vezetősége

Temesvár, július 5.

A Temesvári Hírlap azt a hírt közölte, hogy a néppárt bányászati tagozatában szakadás állott be és hogy ezzel kapcsolatban Imbroane Miklós dr., a néppárt temesi tagozatának elnöke, valamint Bojinca Kornél, a néppárt krassói tagozatának elnöke, táviratilag bejelentették Averescu tábornoknak a párt kötelékéből való kilépésüket. Ezzel a híradással szemben a következő hivatalos kommuniké közlésére kérték fel a Déli Hírlapot:

A tendenciozusán és rosszakarattal terjesztett hírekkel kapcsolatban, amelyeknek célja hűveinket elidegeníteni tőlünk, a leghatározottabban cáfoljuk, hogy megyei szervezeteink — kivéve a Goldis-frakció néhány tagját — bármilyen bomlási folyamaton mentek volna keresztül.

**Mindkét megyei tagozat, úgy a temesi, mint a krassói, régi tagjaival hűségesen kitart Averescu tábornok zászlaja mellett. Az a tény, hogy Krassóban nem állítottunk fel a mostani választásokra listát, Temesben pedig csupán egy formai lista nyert beadást, azok beavatkozásának az eredménye, akik teljesen idegenek megyei szervezeteinktől.**

Ezeknek a beavatkozása készítették úgy a tartózkodó állásfoglalásra, mint a jelenlegi választásokon való teljes passzívításra. Kérjük elvbarátainkat és hűveinket, tartsanak ki a zászló mellett mindazok álmétkodására, akik a zavarosban akarnak halászni, nem igaz célokért akarnak küzdeni és sorainkat

— **Elsimult a jugoszláv-albán viszály.** Rómából táviratozzák: Tiránai jelentés szerint a jugoszláv érdekeket képviselő francia követ közölte a külügyminiszterrel, hogy jugoszláv felhatalmazásra annak idején átadott és sértőnek talált jegyzéket visszavonják és újat nyújtanak át. Belgrádi hír szerint Gyuraskovitsot tegnap szabadon bocsátották és ugyanakkor átnyújtották az albán kormánynak az új jegyzéket. A konfliktus ezzel elintéztnek tekinthető.

— **A Johanita-rend magyar lovagjai.** Potsdamból jelentik: Fényes ünnepek között vasárnap avatták fel a Johanita-rend új lovagjait. Ezúttal két magyart is avattak a rend tagjává és pedig Horthy István lovassági tábornokot és Feilitzsch Berthold új biharmegyei főispánt.

— **Köszönetet mond a trónkövetelő felesége.** Párisból jelentik: Guis herceg, francia trónkövetelő felesége, az Action Francaise vasárnapi számában bátor magatartásukért köszönetet mondott mindazoknak, akik Daudet Leon megszöktetésénél közreműködtek.

— **Véres párbaj.** Budapestről jelentik: Véres kardpárbaj folyt le Korjári István kapitány és Kittenberger István, a híres orosz lányadás között. Mindahárom menében Kittenberger súlyos vágásokat kapott, mire a párbajt vezető segéd álljt! — kiáltott. Kittenberger ezt nem hallotta és súlyosan megsebesítette Korjárit, akít a honvédkórházba szállítottak operálás végett, Kittenberger sebeit a helyszínen varrták össze.

megbontani. Abban a meggyőződésben élünk, hogy győzni fog az igazság és mindvégig egy táborban maradv, törhetetlen hűséggel zászlónk iránt, még szolgálatot tehetünk a hazának és a Bánságnak, amelynek eddig sem váltunk szegényére. Imbroane Miklós dr. volt képviselő, a néppárt temes-torontáli tagozatának elnöke. Bojinca Kornél dr. volt képviselő, a néppárt krassói tagozatának elnöke.

A Temesvári Hírlapban megjelent nyilatkozatra vonatkozólag Bojinca Kornél a Déli Hírlapnak a következő nyilatkozatot tette:

— Öt napi távollét után a legnagyobb megbotrányozással vettem tudomásul a Temesvári Hírlap cikkét, mintha Imbroane Miklós dr. és én, kiléptünk volna a néppárt kötelékéből és ezt táviratilag bejelentettük Averescu miniszterelnöknek.

A Temesvári Hírlapban közölték teljesen valótlanok. Én sem a Temesvári Hírlapnak, sem a Viitorulnak egyáltalában interjút nem adtam. Különösen nem adhattam a párt belső ügyeit illetően.

Mert ha a néppárt kebelében bármilyen nézeteltérés is lett volna a Goldis-frakció tagjaival kapcsolatban, a pártfegyelem kötelez, hogy mint volt képviselő és a krassói tagozat elnöke, ilyen és nekem imputált kijelentéseket ne tehessek. Légből kapott a Temesvári Hírlap híre, mert sem Imbroane, sem én nem léptünk ki a néppártból. Az egész nem egyéb, mint céltos nyári kacsa. Politikai magatartásunkat hivatalos kommunikék fedj.

— **Súlyos esapás érte Simonich Miksa szabadfalui plébánost.** Édes atyja, Simonich Sándor vasárnap délután rövid betegeskedés után kilencvenhárom éves korában meghalt. Elhunytát a szabadfalui plébánoson kívül leánya, Simonich Julia gyászolja. A temetés ma reggel volt a község közönségének őszinte részvéte mellett.

— **Ujabb kihallgatások a Juhos-ügyben.** Megirtuk, hogy Müller Árpád szabadlára helyezésével a Juhos-ügyben az összes vizsgálati foglyok elhagyták már a temesvári fogházat. Az ügyben azonban továbbfolytatják a kihallgatásokat és Bradeseu Virgil vezetőügyész legközelebb kihallgatja Racsóv Lehel táblabíró és Schimmerling Armin dr. ügyvédet.

— **Adomány.** Bessenyei Lászlóné ötszáz leit adományozott a bukaresti magyar diákok felségelyezésére. A nemeslelkű adományt rendeltetési helyére juttattuk.

— **Megerősítették a kommunisták büntetését.** Budapestről táviratozzák: A Kuria hétfőn délelőtt hirdette ki Rákosi Mátyás és kommunistatársai perében az ítéletet. A Kuria a tábla ítéletét helybenhagyva Rákosi Mátyást nyolcésfél évi, Weinbergert pedig hat évi fegyházra ítélte. A többi vádlott rövidebb-hosszabb fegyházbüntetést kapott.

\* **Nikkel tárgyak és a legfinomabb acélárak, valamint lakásberendezéshez szükséges tárgyak és diszek legszebb kivitelben Scherter Ottónál Timisoara, Belváros.**

**VÁLTOZÁSOK A KORMÁNYBAN.** Bukarestből táviratozzák: Az Adevurul szerint a választások után változások lesznek a kormányban. Altitólág belép a kabinetbe Sassu volt kereskedelmi miniszter és több más ismert liberális politikus. Lehetséges, hogy Argetoianu Párisba megy követnek Diamandi helyébe, akit visszarendelnek a külügyminiszteriumba Biztosra veszik, hogy Bratianu Jonel visszaállítja a bukovinai és beszarabiai miniszteriumokat, az előbbi élére Inculét, az utóbbi élére Nistor kerülne. Ezek a változások július hó tizedike és tizenötödike között fognak bekövetkezni.

— **Halálos vonatagázolás Temesvár határában.** Senetra Lőrinc tizenhét éves mercyfalvai fiatalember tegnap délelőtt apjának a vasuti vonal mellett elterülő földjén kaszált. Mikor az egyik részen végzett, átsietett a vágány tulsó oldalán levő részre. Ebben a pillanatban robogott arra az Aradról Temesvárra igyekvő személyvonat. Senetra közvetlenül a mozdony előtt akart a vasuti pályán átsietni, azonban szerencsétlenségére megbotlott és elesett. A mozdony kerekei tőből levágták a jobb lábát és térdnél a ballábát. A vonat megállott, a vértől borított legényt felszedték, hogy beszállítsák Temesvárra a kórházba, mielőtt azonban megérkeztek vele, meghalt. Hulláját a józsefvárosi temető halottaskamrájába vitték.

— **Fogva marad a sikkasztó postafőtiszt.** A temesvári törvényszék Hermann dr.—Matei tanácsa tegnap újabb harminc napra meghosszabbította Főkővy Sándor temesvári postafőtiszt vizsgálati fogságát, aki mint ismeretes félmillió leit tulajdonított el hivatalos pénzekből.

— **Milliók támogatás egy oecánrepüléshez.** Prágából jelentik: Petsek cseh pénzember Malkovszky kapitány és Pevlovsky hadnagy, cseh repülőknél másfélmillió cseh koronát adományozott egy oecánrepülési vállalkozáshoz. A repülőgépek, amelyen a két pilóta indul, a Petsek nevet fogja viselni.

— **Kétségbeejtő küzdelem a tengeren.** Párisból táviratozzák: Newille, aki Byrd del együtt tette meg repülőgépen az oecánutat, részletesen elmondotta kétségbeejtő küzdelmüket a tengerre való leszállás alkalmával. Amikor repülőgépük merülni kezdett, ő a benzintartóhoz ütdődött és eevideig teljesen elvesztette eszméletét. Később magához tért és látta, amint Byrd del együtt másik két társa kiugrott a gép ablakán a tengerbe. Sokáig usztak és küzdöttek a hullámokkal, amíg sikerült mind a négyüknek a gép szárnyán menedéket találni.

### A legjobb

**férfi-fehérneműek**  
utcai és frackinge, hálóingek, pyjamák és reggelikabátok

**Fürdőidényre**  
fürdőruhák, strandkabátok, fürdőfelőtők és fürdősapkák

**Szalmakalapok**  
Habig, Borsalino és Tressféle fé. fikalapok a legjobb divatformában és színben

### Kötöttáru

Pulloverek, harisnyák és nyárikeztük.

### Sportszijak

nyakkendők, radrártatók, harisnyakötők, legnagyobb választékban mindenkor a legolcsóbb árban.

**WEISMAUR-nál**  
Temesvár, Belváros.

A lajstromos választás azt jelenti,

hogy az elszigetelt magyar szava

sem vész el, ha a

X jelre szavaz.

**TITULESCU HOLNAP TESZ ES-KÜT.** Bukarestből táviratozzák: Titulescu külügyminiszter a fővárosba érkezett. Az állomáson Bratianu Vintila és a külügyminiszterium egész személyzete várták. Titulescu Flori-cába utazott Bratianu Jonel miniszterelnök meglátogatására, szerdán teszi le az esküt és esütörtökön veszi át a külügyminiszterium vezetését. A minisztert valószínűleg az egyik erdélyi kerületben fogják szenátornak jelölni, a nemzeti parasztpárt ez esetben ellenjeltet nem állít.

— **Tűzvész elpusztított egy községet.** Pozsonyból jelentik: Ujstübnya községet óriási tűzvész pusztította el. Számos épület leégett, köztük a római katolikus templom is. A romok alól eddig három halottat és tizenhét súlyosan sebesültet húztak ki. A kár több millió eseh korona. A faluban alig van valaki, aki ne károsult volna meg.

— **Halálra rugta a ló.** Nickyfalváról jelentik: Gian Antal negyven éves gazdát a lóva megrugta. A szerencsétlenül járt embert be akarták szállítani a temesvári kórházba, de utközben meghalt.

— **Bécs fejleszt az idegenforgalmat.** Bécsből jelentik: Az osztrák idegenforgalmi iroda elhatározta, hogy nagy propagandát fejt ki annak érdekében, hogy mentől több külföldi látogassa meg Bécsét. Evégből Magyarország, Románia, Jugoszlávia, Lengyelország s Csehszlovákia legtöbb adót fizető polgárainak propaganda füzeteket küldenek. Egy-egy országba ötvenezer ilyen füzet indul.

— **Impozáns bankpalota a színház-szal szemben.** A színház és a Weiszpalota között elterülő tér jövődől sorsáról már ismételtelen irtunk. Megirtuk, hogy erre a helyre tervezik a király szobrát, később pedig megirtuk, hogy a Sváb Központi Bank, amely ezt a telket építendő intézeti palotája részére megvásárolta, ragaszkodik a vételhez és az építést a közel jövőben megkezdi. Az építkezésnek eddig az volt az akadály, hogy a Sváb Központi Bank szerette volna ezt a telket megnagyobbítani és megszerezni igyekezett a rendőrprefektúra melletti kis kertet. Minthogy ez a katonaság tulajdona, az erre vonatkozó tárgyalások a hadügyminiszteriummal megindultak és eredményesebbé is végződtek. Lehetőség, hogy a Sváb Központi Bank az építkezést még ebben az évben kezdi meg. A tervezett királyszobrot, miként jelentettük, a város a Lloyd-soron fogja felállítani.

**ÖTEZER LEI BÜNTETÉST FIZET minden választópolgár, aki ma estig nem váltja ki választási igazolványát.**

— **Az elmeháborodott ember szerelmi regénye.** Comlosan Vasile nagyszentmiklósi földmives tizenöt évvel azelőtt Amerikába vándorolt, ahol kis vagyont szerzett magának. A múlt év tavaszán megháborodott az elméje és beszállították Philadelphianban egy elmeegógyintézetbe. Minthogy felesége vállalkozott rá, hogy a férjét hazahozza, kienedték. A házaspár haza is jött Nagyszentmiklóstra és Comlosan megismerkedett egy ledér nővel. Mikor azonban ez később nem akart róla tudni, baltával támadt rá. A leány a község házára menekült, ahol két rendőr kelt a védelmére. Comlosan rárohant a rendőrökre és az egyiket meg is sebesítette. Emiatt a hadbíróóság elé került, amely tegnap ült felette törvényt. Drebera Vencel dr. ügyvéd védelme folytán ítélethozatalra nem került sor, mert a védő kifejtette, hogy itt egy őrült ember tettéről van szó. A hadbíróóság elhatározta, hogy Comlosant elmebeli állapotának megállapítására orvosi felügyelet alá helyezi.

Minden magyar arra a listára szavaz, melynek jele



## Az alkotmány nem tesz különbséget polgár és polgár között nyelv, vallás és faj szerint

Temesvár, július 5.

A liberális párt bánsági tagozata vasárnap délelőtt a Gyárudvarban választási népgyűlést tartott. Cosma Aurél dr. volt miniszter megnyitó beszéde után Pella Vespasian egyetemi tanár, akit a liberálisok kamarai képviselőnek jelöltek, mondta el a programbeszédét, amelyben különösen hangsúlyozta azt, hogy a helyi kívánásokhoz mindenkor alkalmazkodni fog. Cosma Aurél dr. beszélt azután a románság és a kisebbségek közötti jó viszonyról.

**Rámutatott arra, hogy a Bánságban a románok a kisebbségekkel mindig jó testvéri egyetértésben éltek.**

Gokler Antal nyugalmazott polgáriskolai igazgató magyar nyelven írásbeli nyilatkozatot olvasott fel. Liberális körök óhajára tartotta magyar nyelvű rövid felszólalását. Kijelentette, hogy a törvényhozás munkáját olyan irányba kell terelni, mely az ország érdekeinek megfelel és így remélhető, hogy a kisebbségek jogos és méltányos törekvéseinek is eleget igyekszik tenni. Utána Hollinger Péter szólalt fel németül. Az anya-

nyelv tiszteletét a liberális párttól várja és nem az ellenzékétől. Azután az adózásról szökött. Az adókiadás töténjék három évre foglalkozások szerint kontingentálva és adóját mindenki maga állapítsa meg. Oprea János volt prefektus cáfolja azt a balhiedelmet, hogy a liberális pártot a bankokrácia tartja fenn. A liberális párt az, amely gazdasági felkészültségével értett hozzá, hogy Romániában a tőkét megszerveze. Winkler Ferenc dr. ügyvéd rövid magyar felszólalása után ismét Cosma Aurél dr. beszélt. Ismertette a liberális párt eddigi munkáját és jövőbeli programját, majd rátért az egyes pártok bírálatára.

**A kisebbségek nem akarhatnak többet, mint amennyit őket az alkotmány szerint megilleti. Az alkotmány pedig nem tesz különbséget polgár és polgár között nyelvre és fajra való tekintettel.**

A kisebbségi blokknak nincs értéke, legjobb, ha a kisebbségek valamely román párttal haladnak együtt. A gyűlés azután elhatározta, hogy Bratianu Jonel miniszterelnökhöz táviratot intéz, melyet Tiucra Patrik főesperes olvasott fel.

## Láncolatos család írógépekkel

Egy szélhámos sorozatos üzelmel temesvári cégeknél

Temesvár, július 5.

Róna Béla ügynök nem egyszer beszéltetett már magáról. Tavaly az újságíróbál alkalmával rábíztak tízezer darab cigarettát, amely elűnt. Megtették ellene a feljelentést, amely azonban ma sincsen elintézve. Legutóbb a Remington-írógépgyár temesvári képviselőjének volt ügynöke.

**Szabálytalanságok miatt azonban elbocsátották. Ennek dacára felkereste a Missir-áruházat és ott egy Remington-írógépet kínált eladásra kilencezer leier.**

Hogy az írógépet le is szállíthassa, elment a Schunk Mihály céghez, amelynek még akkor, mikor a cég szolgálatában állott, eladott egy Remington-gépet és azt mondta, hogy a gépet ki fogják cserélni. El is vitte a gépet és odaadta a Missir-cégnek, amelytől a kilencezer leit átvette. A pénzt természetesen elköltötte. Nemsokára találkozott a Schunk-cég tulajdonosával, aki megkérdezte, hogy mi lesz az írógépeserével. Róna Béla másnapra ígerte az új gépet és azt el is vitte.

— **Letartóztatták a bűnös bíró sógorát.** Budapestről táviratozzák: A kényszeregyezségi panama miatt letartóztatásban levő Nagy István törvényszéki bíró ügyében ma újabb letartóztatás történt. Kiderült, hogy a bíróság által Nagy bíró vagyonára elrendelt bűnügyi zárlat után Horváth Mihály, aki a letartóztatott törvényszéki bíró sógora, a lakásból sok értékes holmit eltűntetett. Horváthot ma letartóztatták.

**Országos atlétikai verseny.** Az idei szezon kimagasló sporteseménye lesz a TAC által rendezendő országos atlétikai verseny, amely iránt máris országszerte nagy az érdeklődés. A verseny szépségét növeli, hogy annak keretében női számok is lesznek. A verseny július huszonegyedikén kezdődik és a Banatul-pályán kerül lebonyolításra.

**Az aranyeres vérzést, viszketést, nedvezést szünteti meg, mert csak a Haemorsan az nemcsak a következményt, hanem az okot is meggyógyítja.**

Ugyanis beállított Kovács Izidor játékkereskedőhöz, akinek szintén eladott egy gépet és ugyancsak azzal a trükkel, hogy a gépet kicseréli, elvitte. Néhány nap múlva Kovács kapott is másik gépet, melyet Róna hasonló hazugsággal Csenedes Ignác gyárvárosi cégtől esalt ki. Ide azonban már nem tudott másik gépet adni, valószínűleg, mert nem akadt még egy olyan emberre, aki hajlandó lett volna az ő közvetítésével vásárolt írógépet eladni.

**Mikor a Csenedes-cég napokon át hiába várt az új gépre, a Remington-gépek képviselőjéhez fordult és Róna Béla turpisága hamarosan kiderült.**

Feljelentés következtében a rendőrség megindította a nyomozást és visszafelé pergette az ügyet, mint valami filmet. Csenedes Ignáctól Kovács Izidorig, Kovács Izidortól Schunk Mihályig, Schunk Mihálytól pedig a Missir-áruházig vezetett az út. Róna Béla elállították a rendőrségen és tekintettel arra, hogy jugoszláv állampolgár, akinek jelenleg sem rendes lakása, sem foglalkozása nincsen, átadták az ügyészségnek.

**Nemzetközi birkozáverseny.** Budapestről táviratozzák: A Magyar Atlétikai Klub által rendezett nemzetközi birkozáverseny befejezést nyert és az egyes versenyekben a következők győztek. A légsúlyban 1. Németh, 2. Botond, 3. Temesvári. Pehelysúlyban 1. Ambrus, 2. Tasnádi. Könnvülsúlyban 1. Keresztes, 2. Szesta (Bécs). Kisközépsúlyban 1. Papp, 2. Tunyoghi. Nagyközépsúlyban 1. Lacka, 2. Ferenci. Nehézsúlyban 1. Bodó, 2. Varga.

— **Öt évi fegyház után fél évi börtön.** Gadin András furlugi legény háromszor rálött Miklós nevű bátyjára, mert az bántalmazta édesanyjukat. A golyók kisebb sérüléseket okoztak, de az orvici törvényszék szigorú ítéletet hozott és Gadinat öt évi fegyházzal sújtotta. Az ítélet felebezés folytán tegnap a temesvári ítéltábla elé került, ahol Oenariu János dr. védelme után a tábla Fehér Antal tanácsa a törvényszék ítéletét hat havi börtönre változtatta át és azt a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek vette.

— **A be nem tartott ígéretek.** Bánfhyunadról telefonálják: A magyarság bánfhyunyadi tagozata nagygyűlést tartott, amelyen Bethlen György gróf pártelnök is jelen volt. A Magyar Párt elnöke beszédet mondott, amelyben egyöntetűségre hívta fel a magyarságot a kisebbségi lista mellett. Zágony István dr. reámutatott arra, hogy az előző választások alkalmával a kalotaszegieknek tett ígéretek a kormány nem váltotta be és ezért volt szükséges a kisebbségi blokk megalkotása, amelynek támogatására kérte fel a választókat.

— **Házakat döntött romba a vihar.** Tatatóvárosról táviratozzák: Tatatóváros fölött óriási vihar vonul el, amely az utakat, hidakat, telefonokat és táviróvezetéseket teljesen tönkretette és sok házat romba döntött. A városba egy zászlóalj utász érkezett a mentési munkák vezetésére. A kár nagyságát még nem állapították meg.

— **Fiatal leány tragikus halála.** Lieblingről jelentik: Weisz Erzsébet tizennyolc éves besszarábiai származású lányon két nap előtt az elmebaj tünetei mutatkoztak, tegnap este pedig hirtelen meghalt. A temesvári ügyészség elrendelte a leány holttestének a felboncolását.

— **Kigyulladt szalmakazal.** Dénes István mehalai gazdálkodónak udvarán kigyulladt egy szalmakazal. A tűzoltóságnak sikerült a tüzet elfojtani, mielőtt a lángok még elharapózhattak volna.

\* Ha egészségét meg akarja őrizni, leghelyesebben cselekszik, ha száját FARMODONT fogkrémmel és szájvízzel ápolja, miáltal megakadályozza a fertőző bacillusoknak a szervezetbe való jutását.

— **Kést rántott a detektivre.** Dragicescu György detektív megtudta, hogy Niessel János katonaszökevény, akit a ploesti gyalogezred keres, Temesvárott bujkál és Katalin nevű nővérel együtt Mayer Margitnál lakik Rezsó-utca 4. szám alatt. Felkereste a lakást és Niessel meg is találta ott. Azonban úgy Niessel János, mint nővére és a lakásadónője ellene fordultak, sőt Mayer Margit még kést is rántott. A detektív félreugrott az utolsó perében, a kés pedig belefuródott Niessel Katalin karjába. Niessel Jánost beszállították a térparancsnokságra.

— **Viata medicala.** Ennek a jónövű és harmadik évfolyamban levő orvosi szaklapnak most jelent meg hetedik száma. A változatos tartalmat Anca Emanuel dr., Christof Miklós dr., Zinvelju Emil dr., Vonica János dr., Nicolescu Virgil dr. és mások gazdagították értékes cikkeikkel.

— **Repülőgépekről bombáztak mexikói városokat.** Newyorkból táviratozzák: Az America című folyóirat fantasztikus cikket közöl a mexikói vallásháborúról. Eszerint Calles mexikói elnök kiadta a rendeletet, hogy Jelisko tartomány lakosságának nagyrészt egy-két városba koncentrlják. Mivel ennek nem tettek eleget, Jeliskóban több várost jelöltek ki és ezeket a hadügyminiszter vezetésével rommá bombázták repülőgépekről. Rengeteg halott és harmincezer földönfutó áldozata van a bombázásnak.

\* **Divatlapok és kézimunka folyóiratok** Libronál, Telefon 23-37.

\* **Zsuzsi mai étlapja:** Paradicsomleves, kelkáposzta főzelék sertéscomb-bal, kacsapecsénye káposzta salátával és kukorica. Ára 50 lei, házonkívül is kapható.

### Napsugarak melegével,

virágok nyílásával lépést tart az asszonyi aggodalom. Az istenért, mit tegyek a szeplő és májfolt ellen, kiáltanak fel hölgyeink. Öszinte tanácsunk, hogy vegyenek

**ORIZOL-t** vagy rizsvaját, mely a mai kozmetikai tudomány legcsudásabb hatású vivmánya. Kapható mindenütt.

Főlerakat:

**Dr. BIRÓ gyógyszerész, CLUJ.**

## Sport

**F T C—Kinizsi 2:1 (1:0).** A tartalékkal játszó Kinizsi méltó ellenfele volt a komplett magyar profibajnoknak. Az F T C nagy-szerű fedezetsora pompásan szerelte le a Kinizsi támadásait, de a tartalékolton felálló Kinizsi-csatársor csak a második félidőben fogott erőteljesebb támadásokhoz. Az F T C csatársora esalódást keltett, Schlosser már kiöregedett, csak a fiatal Turay játszott nevéhez méltóan. Az első félidő huszonhetedik percében Zombory összeütött Fröhlichkel és pedig olyan szerencsétlenül, hogy vesezúdat szenvedett. Azonnal a Park-sznanatóriumba szállították. A magyarok góljait Turay és Fröhlich, a Kinizsét Semler lőtte. A bírói tisztet Morar dr. szövetségi kapitány korrektil látta el. Érdeklődtünk a Park-sznanatóriumban Zombory állapotára felől, ahol azt a megnyugtató felvilágosítást kaptuk, hogy állapota javult és néhány napon belül elhagyhatja az ágyat.

**Tennisverseny Temesvárott.** Szerdán, július hatodikán kezdődik meg a temesvári Regatta-pályán az autóklub által rendezendő nagy nemzetközi tennisverseny. A sok neves vendégjátékos közül ki kell emelni a magyar bajnokot, Kering Bélát, aki nemrég győzelmet aratott Vinbledonban a világ bajnokságért folytatott mérkőzés során. Temesvári sporttársadalmának minden rétegében nagy érdeklődés kíséri a tavalyinál minden bizonnyal nagyobb méretű tennisversenyt.

**Magyarországi csapat győzelme** Budapestről jelentik: Az újpestiek futbalcsapata Spanyolországi turáján vasárnap Gijonban a Realsportinggal mérkőzött és 2:1 félidő után 3:2 arányban megérdemelt győzelmet aratott.

## Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, liliumpu-deret, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas-hoz“, I., Szentgyörgy-tér.

## Apróhirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel Álláskeresőknek 25 százalék engedély. Díj előre fizetendő. 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei.

## Házasság

**Intelligens** uriember ismeretséget keresem házasság céljából. Kelengye van. Lakással rendelkező uriember levelét kérem „Intelligens“ jellegére a kiadóba.

**Férjhez megné** 25 éves csinos, rendkívül házas, finomlelkű urileány, berendezett 2 szobás modern lakással oly 30-35 év körüli komoly, fejtett uriemberhez, kinek a meleg családi otthon fontosabb a hozományánál. Csakis teljes című komoly leveleket kérek „Nem csalódik“ jellegére a kiadóba.

## Alkalmazás

**Üvegkereskedésben** gyakorlott segéd keresetük vidékre lehetőleg azonnali belépésre. Ajánlatokat eddigi működés megjelölésével „Ügyes“ jellegére a kiadóba.

**Keresünk** magyar, német nyelvet perfektül beszélő nevelőt 2 kis fiu mellé. Ajánlatokat „Külföldi“ jellegére a kiadóba kérek.

**Írártáros** keresünk nagy gyakorlattal. Csakis olyan egyének ajánlatát kérem, akik már bankban írártárosi állást betöltöttek. Ajánlatokat „Megélhetés“ jellegére a kiadóba kérünk.

**Jó családból** való, néhány közepiskolát végzett tanulófiu elsőrendű dívatáruházbán felvétetik. Cim a kiadóban. (930)

## Állást keres

**Onálló** könyvelő, magyar-német levelező bankgyakorlattal azonnali belépésre állást keres. Szíves megkereséseket „Könyvelő, levelező“ jellegére a kiadóba kérek.

**Magyar, német, román és szerb nyelvet** beszélő intelligens fiatalember bármilyen állást vállal. Szíves meghívó sorokat „Munka“ jellegére kérek a kiadóba.

**Özletvezetői** állást keres nagyobb kaucióval rendelkező uriember. Ajánlatot „800 ezer“, jellegére a kiadóba kérek.

## Lakás

**2 szoba** konyhás fürdőszobás lakás kerestek bármely városrészben. Cim a kiadóba.

**Józsefvárosban** keresek 1-2 szobás lakást kevés felépést és magasabb házbérlőfizeték.

**Kis** butorított szoba kert közepén a Kardos-telepen kiadó. Cim a kiadóban.

**Kiadó szoba,** konyha és élelőkamra a Besse-nyey-telepen. Érdeklődni lehet a Park-sznanatórium szolgádjánál.

## Adas-vétel

**Konyhaberendezés** szép kivitelben eladó. Wirth, Józsefváros, Rózsa-utca 23. (1001)

**Villanymasszához** gépet keresek csak privától. Ajánlatokat „Villany“ jellegére a kiadóba.

**Eladó** családi ház 2 lakással külön 2 kis szobával, nagy istálló, 3 nagy disznóól, 200.000 leiert eladó. Ugyanott 1 féderes stráfkocsi 25 méter teherképes, 2 nehéz létráskocsi, 1 homokfutó börtetével eladó. Erzsébetváros, Király-u. 95. (931)

## Különféle

**Elektromosan** hegesztünk motorfejeket, tengelyeket és géprészeket teljes garanciával Friedrich Testvérek hegesztő-telepe, Timisoara. (908)

**Gépművés** tanítást és különböző kézimunka készíteset olcsón és gyorsan vállalom. Cim a kiadóban. (907)

**Keresek** nagyobb kölcsönt házam felépítéséhez, ahol azután lakást adnék. Ajánlatokat „Nagyobb kölcsön“ jellegére a kiadóhivatalba.

Megrendült lélekkel, de Isten szent akaratában való megnyugvással jelentjük, hogy édes apánk,

## SIMONICH SÁNDOR

a szentségek ajtatos felvétele és könnyű haláltusa után 1927. évi július hó 3-án d. u. 1/2 3 órakor, életének 93. esztendejében jobblétre szenderült.

Halhatatlan lelkét Jézus szentséges szívébe ajánljuk, tetemét pedig előzetes koporsós énekes gyászmise után július hó 5-én d. e. 8 órakor fogjuk a róm. kath. Egyház szertartása szerint a freidorfi róm. kath. temetőbe nyugalomra helyezni.

Uram adj neki örök nyugodalmat és az elenyészhetetlen világosság fényeskedjék neki! Nyugodjék békében!

Freidorf, 1927. július hó 3-án.

Simonich Julia és Simonich Miksa plebános, mint gyermekei.

## Hirdetmény.

Közhírré tétetik, hogy a temesvári hadkiegészítő parancsnokságon megszerveztetett a I. O. V. Temes- és Torontálmezei hivatala, amelynek igazgatója Negrea ezredes, a hadkiegészítő parancsnoka. A hadiárva, özvegyek és rokkantak ezentul minden kérelmükkel ezen hivatalhoz forduljanak és nem mint eddig, a hadügyminiszteriumhoz vagy más hatóságokhoz.

## A hadkiegészítő parancsnokság.

## Berlini villamosóragyár

képviselőt elvállaltam és így módomban áll bármilyen fajta és legnagyobb pontossággal járó villamosórákat, esetleg teljes óráközpontot felállítani és üzembe hozni.

Erdeklődőknek készsággel áll rendelkezésre

**Földessy Kálmán** csillagászati órás  
Temesvár-Erzsébetváros Dózsa-u. 43. Tel. 5-47.

TUNNER KORNÉL  
ROMÁNIA ELSŐ ÉS LEGNAGYOBB MÁRVÁNY ÉS GRÁNITÜZEME  
TIMIȘOARA

II., Str. Trei August 22. Telefon 13-77. III., Bulev. Carol No. 4.  
(Andrássy-ut) (Hunyadi-ut)

Ajánlja művésziesen készített márványszobrai, hősök siremlékeit, sarköveit stb. a legszebb kivitelben, versenyképes olcsó árral.

## BUKARESTBEN

a DÉLI HIRLAP a következő helyeken kapható:

A posta előtt  
Az Otteleasanu előtt

A Bulevard Elisabetán  
Vendéglői riikkancsoknál

**Butoraima:** minden elfogadható árban árusítom készpénzért és részletre is. **UNGOR** műbutorasztalos, II., Fő-utca 33-35. Telefon 10-71  
**Sehol nem létező árak** Egyszerű és finom műbutorok, konyhák, leányszobák. Okvetlen tekintse meg vételkényszer nélkül. II., Névtelen-u. 68. Telefon 10-70

**Ma feladja holnap megjelenik holnapután** eredményt hoz hirdetése a Déli Hírlapban